carter's™

Travel Bassinet Instructions
Instrucciones para el Moisés de Viaje

B12C

⚠ WARNING ⚠

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLY AND USE OF PRODUCT.
Failure to follow warnings and instructions could result in injury or death to your child.
Make sure bassinet is fully assembled and secure before use.
Keep these instructions for future reference.

- **STOP** using bassinet when your infant is 3 months old or weighs 15 lbs. (6.8 kg).
- To prevent injury from falls, **DO NOT** use bassinet when child can roll over or push up on hands and knees.
- Accidents can happen quickly, so check your child frequently.
- **AVOID SUFFOCATION HAZARDS: BOTH** top rails must be locked and secure before use. If either end is down, infant may roll into space between pad and loose mesh sides causing suffocation.
- Use only bassinet pad and sheet provided by Kolcraft. Make sure the sheet securely tucks at least 2" (5 cm.) under the bassinet pad on all sides to avoid entanglement.
- **NEVER** use additional mattresses, padding or sheets.
- **AVOID STRANGULATION HAZARDS: DO NOT** place items with a string around child's neck (pacifier cords, hood strings, etc.). **DO NOT** allow strings to hang into bassinet, including blind cords or suspended toys, other than what is provided with this product.
- **DO NOT** place more than one infant in bassinet.
- **DO NOT** carry or move bassinet with child in it.
- **DO NOT** use around pets or other children.
- **DO NOT** use in a motor vehicle.
- **NEVER** use near stairs or steps.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE PRODUCTO.
El no cumplir con las instrucciones y las advertencias podria causar lesiones graves y hasta la muerte.
Asegúrese de que el moisés está completamente ensamblado y asegurado antes de usar.
Guarde estas instrucciones para referencia futura.

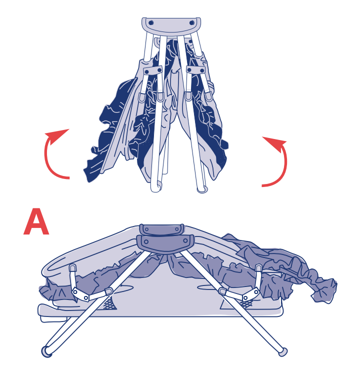
- **NO USE** el moisés cuando el bebé cumpla los tres meses de edad o sobrepase 15 lbs. (6.8 kg.) de peso
- Para evitar lesiones causadas por caidas, **NO UTILICE** el moisés una vez que el bebé pueda darse vuelta o apoyarse de manos y rodillas.
- Los accidentes pueden suceder en un instante. Vigile a su bebé con frecuencia.
- **EVITE PELIGROS DE ASFIXIA: AMBOS** rieles superiores deben estar bien asegurados en su sitio antes de usarse. Si alguno está flojo, el bebé pudiera rodar en el espacio entre el colchón y los lados de la red y asfixiarse.
- Use únicamente el colchón y la sábana provista por Kolcraft. Asegúrese de que la sábana esté bien metida por todos los lados a por lo menos 2" (5 cm.) por debajo del colchoncito del moisés para evitar que el bebé se enrede.
- **NUNCA** use colchones, colchonetas o sábanas extras.
- **EVITE PELIGROS DE ESTRANGULACIÓN: NO COLOQUE** objectos con cordones o cintas alrededor del cuello del bebé (chupetas, gorros, capuchas, sonajas, etc. con cintas). **NO PERMITA** que cuelguen objetos sobre o cerca del moisés, como los cordones de las persianas o los juguetes suspendidos, solamente lo que es incluido con el producto.
- **NO** coloque más de un bebé en el moisés.
- **NO** transporte o mueva el moisés con el bebé adentro.
- **NO** use el moisés cerca de animales domésticos o de otros niños.
- **NO** use dentro de un vehiculo de motor.
- **NUNCA** use el moisés cerca de escaleras o escalones.

HOW TO ASSEMBLE YOUR BASSINET
CÓMO ENSAMBLAR SU MOISÉS

WARNING: THE TRAVEL BASSINET MUST BE ASSEMBLED WITH HINGES LOCKED BEFORE AN INFANT CAN BE PLACED IN IT. Your infant could be seriously injured or death can result if placed in an unlocked bassinet.

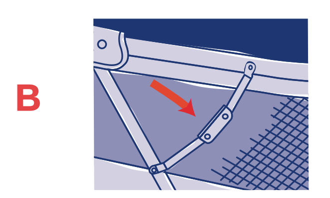
ADVERTENCIA: EL MOISÉS PARA VIAJES DEBE TENER LAS BISAGRAS TRABADAS ANTES DE ACOSTAR A UN BEBÉ DENTRO. Su bebé podría lesionarse seriamente si lo coloca dentro del moisés sin estar las bisagras trabadas.

A. Unfold and stand the bassinet upright.



A. Despliegue y coloque el moisés para que quede de pie.

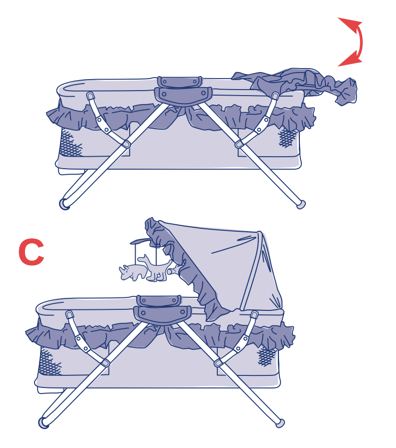
B. Push the locking hinges down and outward so that they are securely locked.



B. Empuje las bisagras hacia abajo y hacia fuera hasta que queden aseguradas.

C. Pull canopy upright.

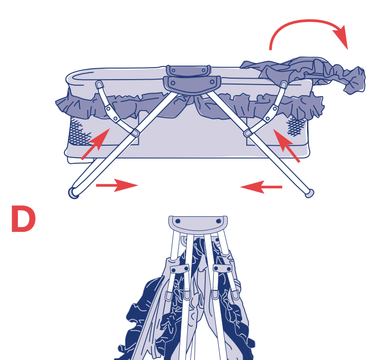
Note: Mobile Included. No assembly required.



C. Jale el toldo hacia arriba.

Nota: Se incluye móvil. No se necesita ensamblar.

D. To fold: Collapse canopy. Pull all 4 hinges inward and fold in legs.



D. Para doblar: Pliegue el toldo. Jale las 4 bisagras hacia arriba tomando la parte de afuera del centro de la cubierta y doble las patas del moisés.

⚠ CAUTION ⚠

This mobile is intended for visual stimulation and is not intended to be grasped by the child. Do not suspend strings or cords into bassinet or attach strings to toys.

⚠ PRECAUCIÓN ⚠

El propósito de este móvil es proporcionar un estímulo visual. No debe estar al alcance del niño. No añada correas o cintas extras al moisés o a los juguetes.

B12C 1/02

HOW TO PROPERLY USE YOUR NEW BASSINET
CÓMO USAR SU NUEVO MOISÉS CORRECTAMENTE

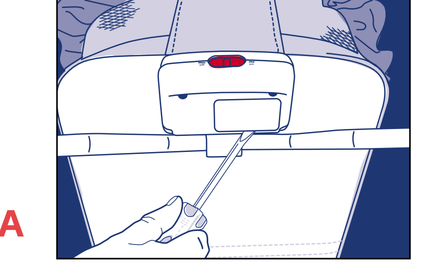
To Use Vibrating Mechanism:

A. Take a flat head screwdriver and pry off the battery cover.

⚠ CAUTION ⚠

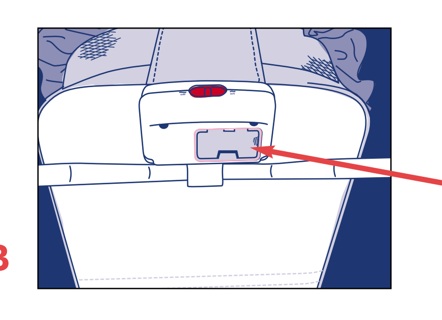
Remove battery before storing the product for a prolonged period of time.

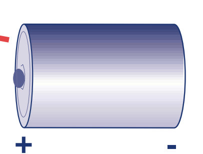
A



B. Insert “D” cell battery as shown.

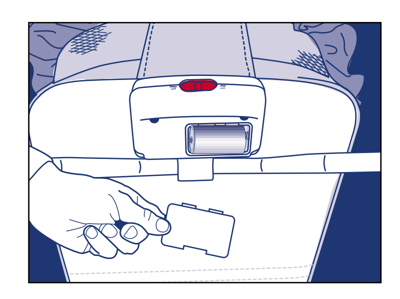
B





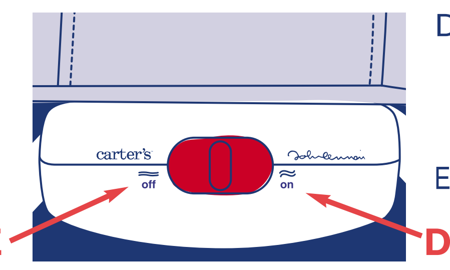
C. Replace battery cover making sure tabs snap securely into place.

C



D. Slide button to “on” position to activate vibrating motion.

E. Slide button to “off” position to stop vibrating motion.



Para usar el mecanismo electronico:

A. Tome un desatornillador de cabeza plana y levante haciendo palanca la tapa del compartimiento de la pila.

⚠ PRECAUCIÓN ⚠

Saque las pilas antes de guardar el moisés por un tiempo prolongado.

B. Ponga una pila "D" como lo muestra el dibujo.

C. Vuelva a poner la cubierta del compartimiento de la pila confirmando que las lengüetas que den aseguradas en su lugar.

D. Corra el botón a la posición "on" para activar el movimento de vibración.

E. Corra el botón a la posición "off" para detener movimento de vibración.

B12C 1/02

Care and Cleaning:

To clean: Wipe surfaces with warm water and mild soap. Do not use abrasive cleaners. Do not machine wash. Do not soak in water.

Limpieza y Cuidado:

Para limpiar: Limpie las superficies con agua tibia y jabón suave. No use productos de limpieza abrasivos. No lo lave a máquina. No lo remoje en agua.

Limited Warranty:

Carters® is a registered trademark of The William Carter Company. Manufactured by Kolcraft® under license from the William Carter Company.

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada.

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Garantía Limitada :

Carters® es una marca registrada de The William Carter Company. Fabricado por Kolcraft® bajo licencia de The William Carter Company.

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unido y Canadas: 1-910-944-9345.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

Personal Record Card

Once in while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.
You can find Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the Bassinet leg.

Tarjeta de Registro Personal

Ocasionalmente, no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos, podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase contactarnos antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se puede volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted encontrará el Número de Modelo y la Fecha de Fabricación en una etiqueta situada en la pata del moisés.

MODEL NUMBER:
NÚMERO DE MODELO: ______________________

DATE OF MANUFACTURE:
FECHA DE FABRICACIÓN: ______________________

DATE OF PURCHASE:
FECHA DE COMPRA: ______________________

Please direct any comments or questions to:
Favor de remitir cualquier comentario o pregunta a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East
Aberdeen, NC 28315
1-800-453-7673 in US, 1-910-944-9345 outside US
Eastern Standard Time, 8 am-5 pm // Hora del Este, de 8 am a 5 pm

To Order Bassinet Sheets

Bassinet sheets are available through Kolcraft's Consumer Service Department. To order sheets, please contact Kolcraft's Consumer Service at 1-800-453-7673 in U.S. & Canada,1-910-944-9345 outside U.S. & Canada or via email at customerservice@kolcraft.com.

Para Ordenar Sábanas Para La Cuna

Las sábanas para la cuna pueden ordenarse por medio del departamento de Servicio a Clientes de Kolcraft. Para ordenar sábanas, llame al número de Servicio a Clientes de Kolcraft 1-800-453-7673 en los Estados Unidos y Canada, 1-910-944-9345 aparte de Estados Unidos y Canada o por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

B12C 1/02